

Alborz



INSTALLATION GUIDE

BUILT-IN FAUCET

ROMANIA / ALADDIN / KAREN / DRAMA

راهنمای نصب شیرآلات توکار

مدل رومانیا / علاءالدین / دراما / کارن

2025-Ver 01

البرز روز

شیرآلات

همراه ارجمند البرز روز:

ضمن سپاس از انتخاب شیرآلات البرز روز خواهشمندیم به نکات زیر توجه فرمایید.

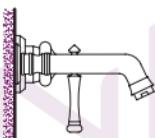
- نظر به اینکه شیرآلات توکار دارای مکانیزم پیچیده‌تری نسبت به شیرآلات روکار می‌باشد می‌بایست نصب توسط افراد کاملاً مهرب و آموزش دیده صورت گیرد.
- هفزی داخلی دارای گارانتی هادام العمر البرز روز می‌باشد.
- مکانیزم توکار داخل جعبه شامل بدنه شیر توکار می‌باشد و تا زمان پارچه بودن دیوار محل نصب محصول دارای ضمانت می‌باشد.
- هنگام تحويل گرفتن محصول، آن را به دقت مشاهده نمایید. هرگونه کسری لوازم بعد از خرید شامل گارانتی نمی‌گردد.
- درصورت امکان در محل فرارگیری کنتور آب، از صافی‌های مرغوب استفاده نمایید.
- قبل از نصب محصولات، از عاری بودن لوله‌کشی ساختمان از هرگونه مواد و ذرات خارجی نظیر شن و ماسه، پلیسه، کنف و غیره اطمینان حاصل فرمایید.
- قبل از نصب محصول، آبیشان شیر را باز نموده و اجازه دهید مقداری آب از شیر خارج شود و مجدد آبفشار در جای خود قرار گیرد.
- شیرآلات البرز روز تولید شده با بهترین مواد آبکاری و طبق ضوابط استاندارد ملی ایران می‌باشد.
- درصورت بروز هرگونه مشکل و نیاز به اطلاعات بیشتر با واحد البرز سرویس تماس بگیرید.

شرایط و موارد ابطال گارانتی:

- هرگونه نصب اشتباه محصول توسط افراد غیرمتخصص و استفاده از ابزارآلات نامناسب که باعث صدمه زدن به محصول می‌گردد.
- محصولاتی که به علت عدم استفاده صحیح، حمل نامناسب، ضربه، سهل انگاری در نگهداری، بلایای طبیعی و آتش سوزی آسیب دیده باشند.



FIND ME.



Concealed Faucets

محصولات توکار



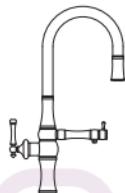
New Products

محصولات جدید



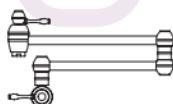
Kitchen Faucets

شیرآلات آشپزخانه



Pull Down Kitchen Faucets

شیرآلات آشپزخانه شاوری



Pot Filler

شیرآلات روگازی (پات فیلر)



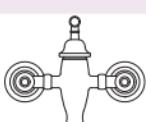
Basin Faucets

شیرآلات روشویی



Shower Faucets

شیرآلات حمام



Toilet Faucets

شیرآلات توالت



Flush Tank

فلاشتانک



Universet

يونیورست / علم دوش



We are now in the mountains and they are in us, kindling enthusiasm, making every nerve quiver, filling every pore and cell of us

امروزه البرز روز هویت خود را همانند اسم خود، به روز از این می دهد...

درباره البرزروز

فناوری، تحقیق و خلاقیت، ستون های بنیادی عملیات این شرکت هستند. البرزروز با تکیه بر تجربیات ارزنده‌ی گذشته و بیان داستان خود، باشناسایی هاموریت و ظایف خود، ارزش‌های متولد شده در شرکت را که تولید با دوام ترین، زیباترین و همچنین متناسب با نیاز مشتریان بوده شناسایی کرده و گامی بلند و ماندگار برداشته است تا به پشتواهه تولید ایران سطح کیفیت صنعت شیرآلات ایران را ارتقاء بخشیده و با حفظ ریشه‌های خود در کشور در سطح آسیا، اروپا و آفریقا فعالیت داشته و همچنان در حال کسریش فعالیت خود می‌باشد.

شرکت البرزروز در حال حاضر تولید کننده شیرآلات ساختمانی، شیرآلات بهداشتی، شیرآلات توکار، شیرآلات رنگ، شیرآلات الکترونیک و فلاشستانک توکار می‌باشد. امروزه البرز روز هویت خود را همانند اسم خود به روز از این می دهد.

این هویت نتیجه کارهنجی و خلاقانه‌ای است که همه سطوح شرکت را متحده کرده است. برای البرزروز، جستجوی کیفیت صرف‌ایک انتخاب نیست، بلکه هدف استراتیک و پایدار است:

هدف که نenhاده در طراحی، بلکه در گزینش مواد اولیه ممتاز و دوستدار محیط زیست، ارائه عملکرد های فنی بی همتا و پاسداشت ظرافت های زیبایی شناختی متجمل می‌شود.

About Alborzrooz



لوگو باشکل، رنگ و نماد خود شناسنامه بزند است. ایده ها و ارزش های البرزروز را حفظ کرده و به همراه این خود انتقال می دهد. داستان شرکت را بیان می کند، ماموریت آن را مشخص می کند و چشم انداز کارآفرینی آن را تجسم می بخشد.

مسیری رو به قله را تداعی و به سمت تکامل حرکت می کند، نمادی از ثبات و پایداری همچو کوه استوار و بنفش باقی می ماند ...

و هر سریالیه آن بیانکر اصول بنیادی فلسفه شرکت است: تجربه، اشتیاق به کار، تحقیق و توسعه، ذوق و زیبایی شناسی، تکامل

شیرآلات البرز روز در سال ۱۳۸۸ با هدف آفرینش محصولات باکیفیت و کسب رضایت مشتریان داخلی و خارجی و همچنین رشد سطح کیفی شیرآلات ساختمانی آغاز به کار نمود. این شرکت با بهره کری از کادر محترم، جوان و ماشین آلات مدرن، همواره تلاش می کند محصوله در خور سلیقه ایران تولید نماید.

بخش تحقیق و توسعه داخلی همیشه پرچمدار این شرکت بوده و به طور کامل به طراحی راه حل های ابتکاری اختصاص داده شده است که می تواند نیازهای مختلف مشتریان را برآورده کند. در طول این سالیان، البرزروز در واقع به عنوان یک شرکت پیشگام از نظر سبک و روند در بازار متمایز شده است.

شیرآلات توکار چیست؟

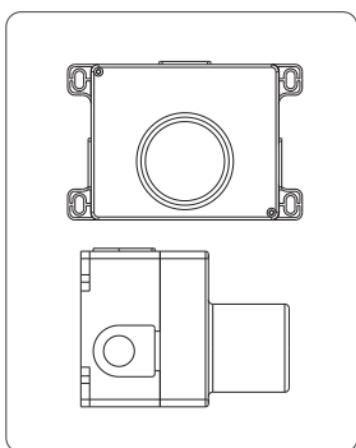
شیرآلات توکار به دسته‌ای از شیرآلات بهداشتی ساختمانی گفته می‌شود که بخش اصلی یا همان مغزی آن‌ها در داخل دیوار نصب شده و قسمت ظاهری یا رویه در نمای بیرونی قرار می‌گیرد. این نوع شیرآلات علاوه بر بخش مغزی، مجهز به تعلقات اختصاصی نیز هستند که عملکرد و زیبایی آن‌ها را تکمیل می‌کند.

متعلقات توکار

به تجهیزات و قطعاتی که برای استفاده از شیرآلات توکار و در کنار آن‌ها نصب می‌شوند، متعلقات توکار می‌گویند. مهم‌ترین آن‌ها عبارت‌اند از:

■ کنترل پنل (باکس توکار)

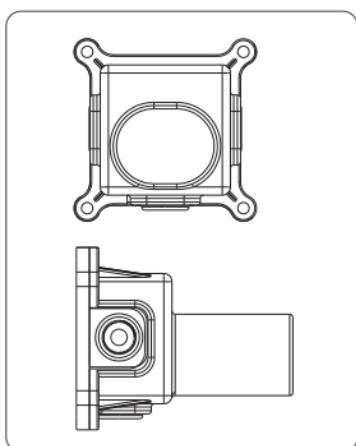
مغزی اصلی شیرتوکار می‌باشد که جریان آب سرد و گرم به آن متصل شده و از آنجا به متعلقات دیگر هدایت می‌شود.



A

کنترل پنل (باکس توکار)

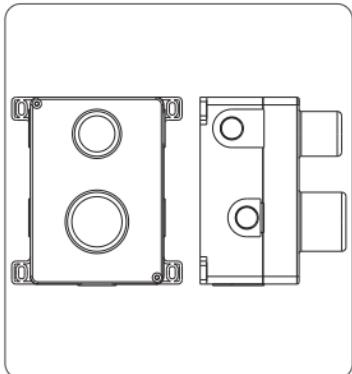
شامل توالی، روشهی و دوش تیپا مدل های: ونتو / ویزارد می‌باشد.



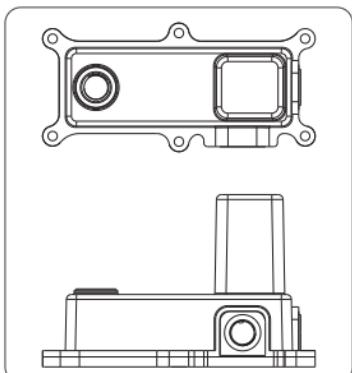
A Plus

کنترل پنل (باکس توکار)

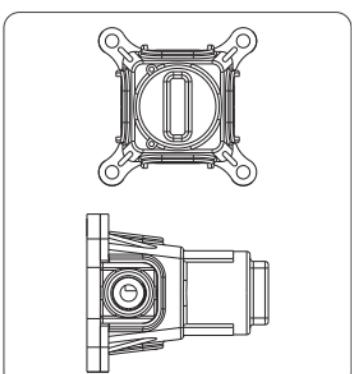
شامل دوش مدل های: دراما / علاءالدین / رومانیا / کارن (تمامی تیپ‌ها) می‌باشد.

**B****کنترل پنل (باکس توکار)**

شامل دوش مدل های:
تیپ ۲۰۳۰۴ ونتو / ویزارد می باشد.

**C****کنترل پنل (باکس توکار)**

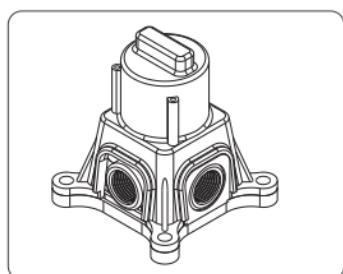
شامل توالی و روشنویی مدل های:
علاءالدین / دراما / رومانیا / کارن می باشد.

**Diverter****کنترل پنل (باکس دایورتور)**

دایورتور مدل های:
دوش تیپ ۲۰۳۰۴
علاءالدین / دراما / رومانیا / کارن می باشد.

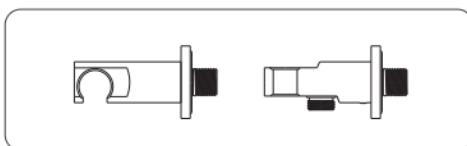
■ دایورتور

دایورتور قطعه است که وظیفه تقسیم آب به سمت خروجی ها را بر عهده دارد.
دایورتورها دارای دو نوع هستند نوع اول به صورت کامل به کنترل پنل متصل است و
نوع دوم یک قطعه جدا از کنترل پنل است.



■ هنگر توکار

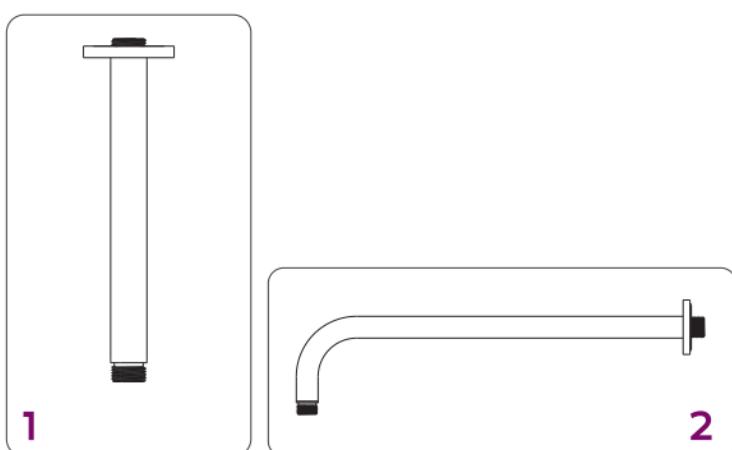
معمولاً هنگر توکار را در کنار شیر توکار توالیت و شیر توکار حمام نصب می‌کنند، تا جریان آب را از شیر توکار گرفته و به شلنگ آن (یا دوش دست) منتقل کند.



■ علم توکار

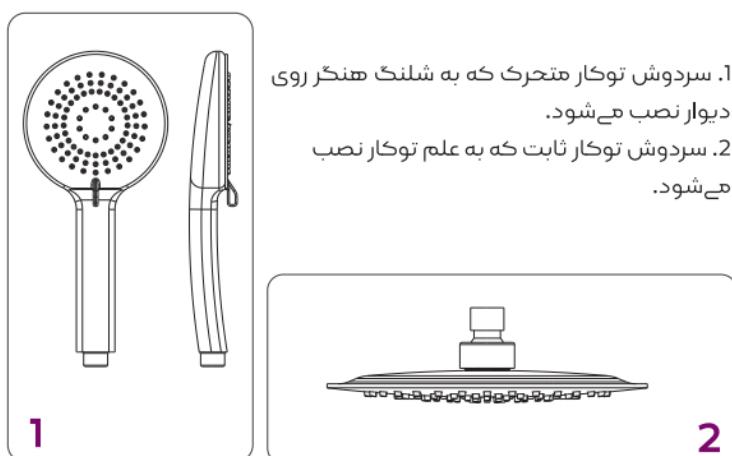
علم توکار لوله‌ای باریک برای انتقال جریان آب از لوله به سردوش است؛ که ممکن است یکی از انواع زیر باشد:

1. علم توکار سقفی که به لوله‌های داخل سقف وصل می‌شود.
2. علم توکار دیواری که به لوله‌های داخل دیوار متصل می‌گردد.



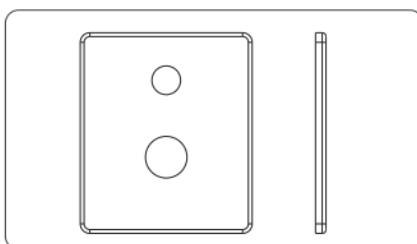
■ سردوش توکار

از دیگر متعلقات توکار سردوش‌ها هستند که در انتهای شلنگ یا علم توکار نصب می‌شوند و آب از آن‌ها به صورت افشار و یا قطره‌ای خارج می‌شود که دارای دو نوع ثابت و متحرک (گوشی بدنشور) هستند:



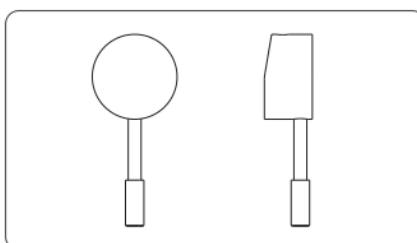
■ پلاک

یکی از قطعات اصلی شیر پلاک‌ها می‌باشند که وظیفه پوشانندگی و زیباسازی ظاهر شیر را دارند که بعد از عملیات کاشت‌کاری بر روی شیر نصب می‌شوند.



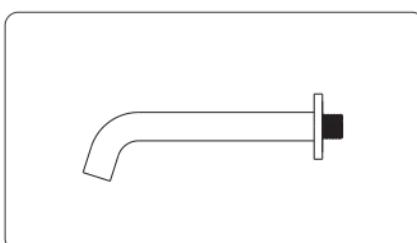
■ دسته

دسته بخشی از شیر است که برای کنترل جریان و دمای آب به کار می‌رود این دسته با چرخاندن یا حرکت دادن به بالا و پایین، مکانیزم داخلی شیر را فعال می‌کند.



■ وان پرکن توکار

وان پرکن یا پاشور توکار نوع خاصی از آبریز است که در کنار شیرآلات توکار حمام نصب می‌شود.

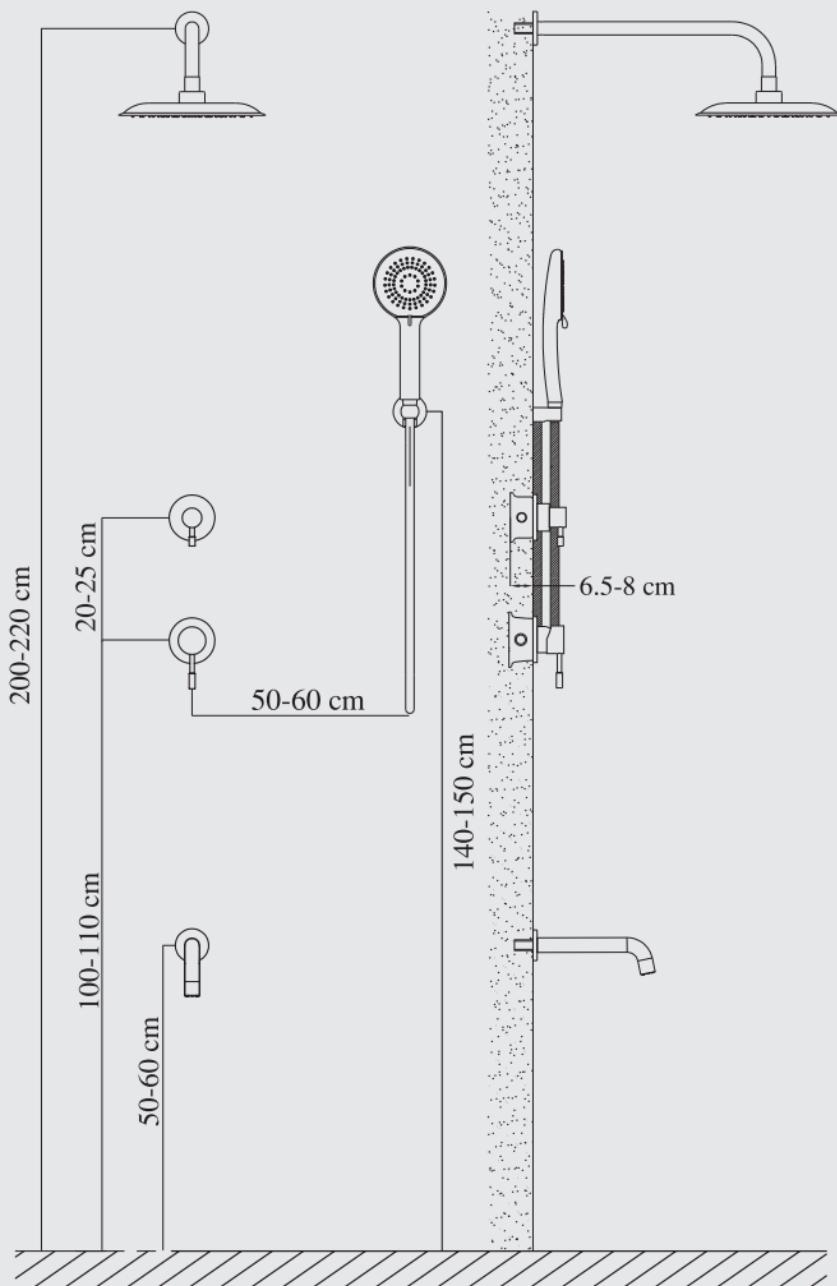


■ متعلقات مدل های : ونتو / ویزارد

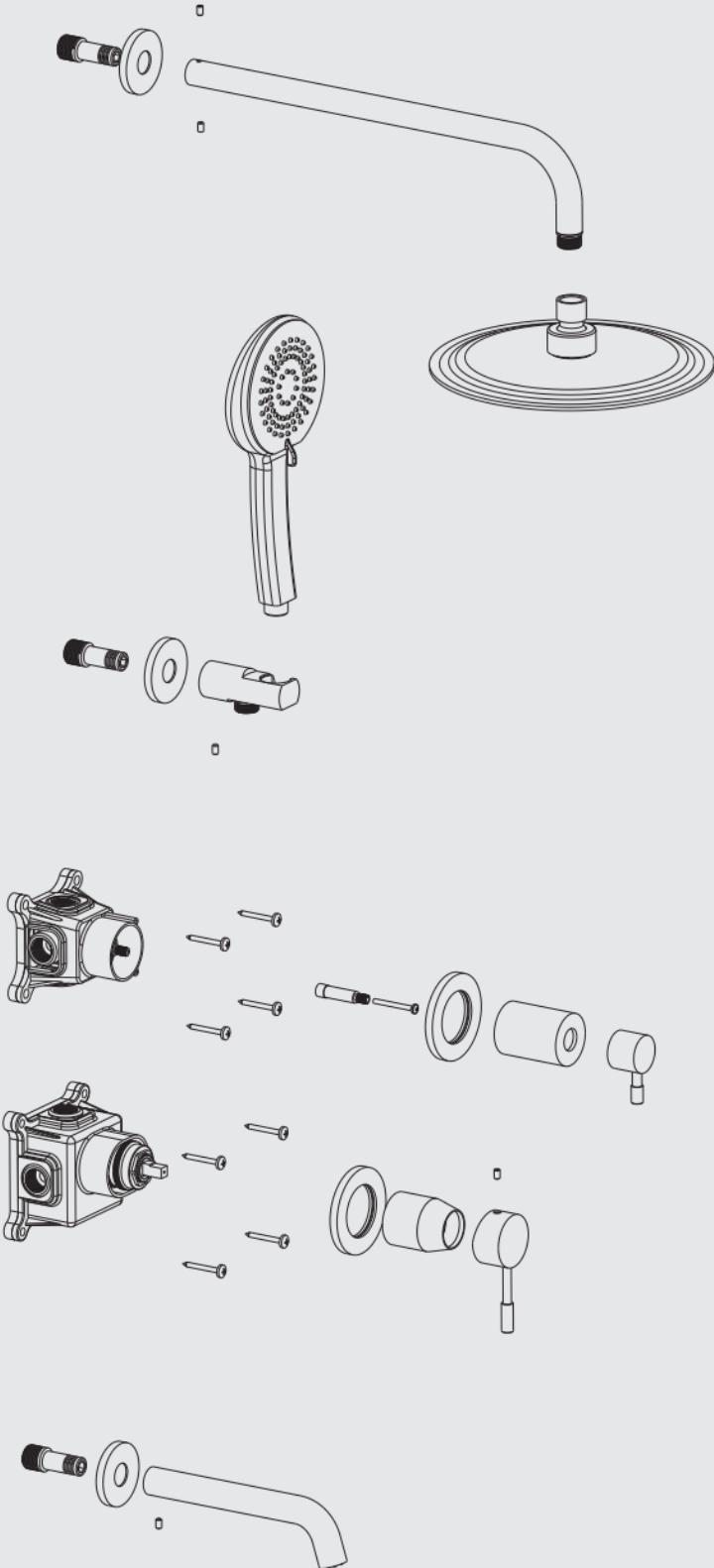
مدل	جزئیات متعلقات	کنترل پنل (باکس)
روشوبی	پلاک + دسته + آبریز روشوبی	A
توالت	پلاک + دسته + شلنگ + هنگر	A
دوش تیپ ۱	پلاک + دسته + علم سقفی یا دیواری + سردوش	A
دوش تیپ ۲	پلاک + دسته + علم سقفی یا دیواری + سردوش + وان پرکن + دسته دایورتور	B
دوش تیپ ۳	پلاک + دسته + علم سقفی یا دیواری + سردوش + دسته دایورتور + کوشی + شلنگ + هنگر	B
دوش تیپ ۴	پلاک + دسته + علم سقفی یا دیواری + سردوش + وان پرکن + دسته دایورتور + کوشی + شلنگ + هنگر	B

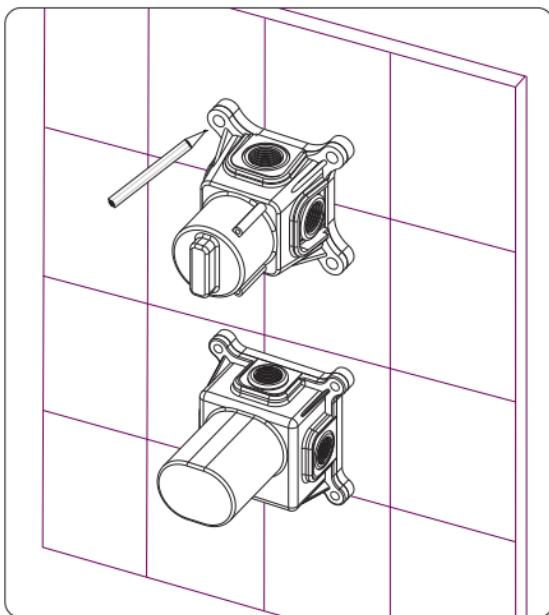
■ متعلقات مدل های : رومانیا / علاء الدین / دراما / کارن

مدل	جزئیات متعلقات	کنترل پنل (باکس)
روشوبی	پلاک + دسته + آبریز روشوبی	C
توالت	پلاک + دسته + شلنگ + هنگر	C
دوش تیپ ۱	پلاک + دسته + علم سقفی یا دیواری + سردوش	A PLUS
دوش تیپ ۲	پلاک + دسته + علم سقفی یا دیواری + سردوش + وان پرکن + دسته دایورتور	A PLUS دایورتور
دوش تیپ ۳	پلاک + دسته + علم سقفی یا دیواری + سردوش + دسته دایورتور + کوشی + شلنگ + هنگر	A PLUS دایورتور
دوش تیپ ۴	پلاک + دسته + علم سقفی یا دیواری + سردوش + وان پرکن + دسته دایورتور + کوشی + شلنگ + هنگر	A PLUS دایورتور



نقشه انفجاری دوش توکار مدل رومانیا
تیپ ۱۴

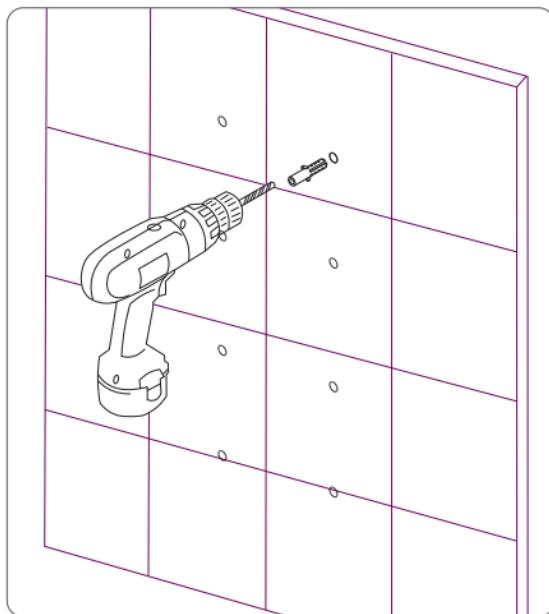




1

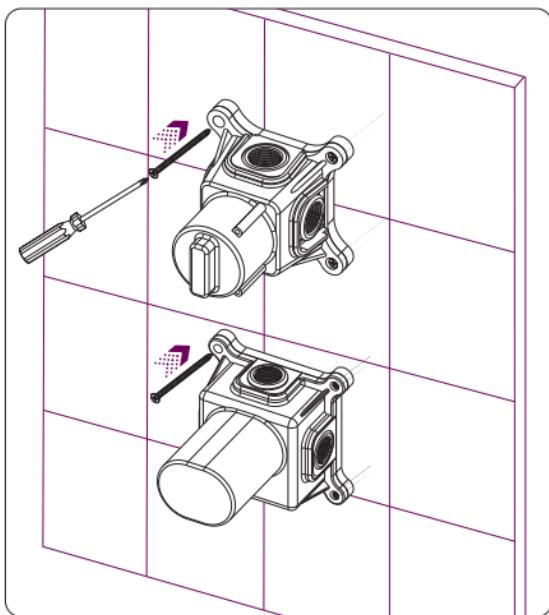
برای نصب مفزی دوش و دایورتور توکار رومانیا ابتدا شیر را بر روی دیوار قرار داده و با مداد محل نصب شیر به دیوار را علامت‌گذاری نمایید.

توجه: بر اساس راهنمای اندازه‌گذاری قطعات توکار، فاصله مناسب دایورتور و مفزی اصلی را رعایت کنید.



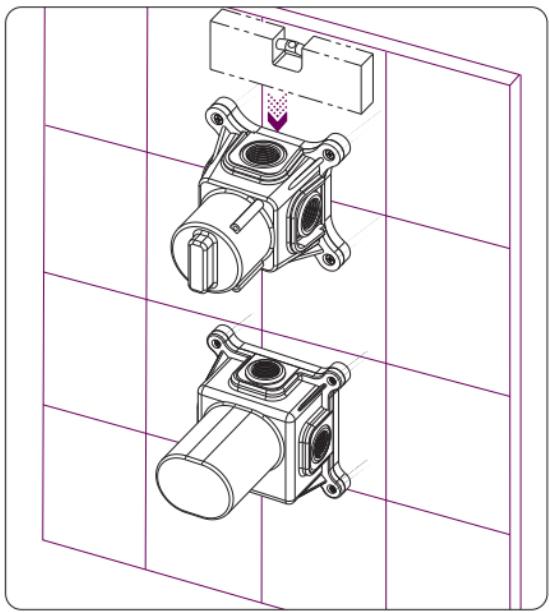
2

مطابق پیچ و رول پلاک درون جعبه محلهای علامت گذاری شده را سوراخ کاری نمایید و رول پلاک‌ها را جا بزنید.



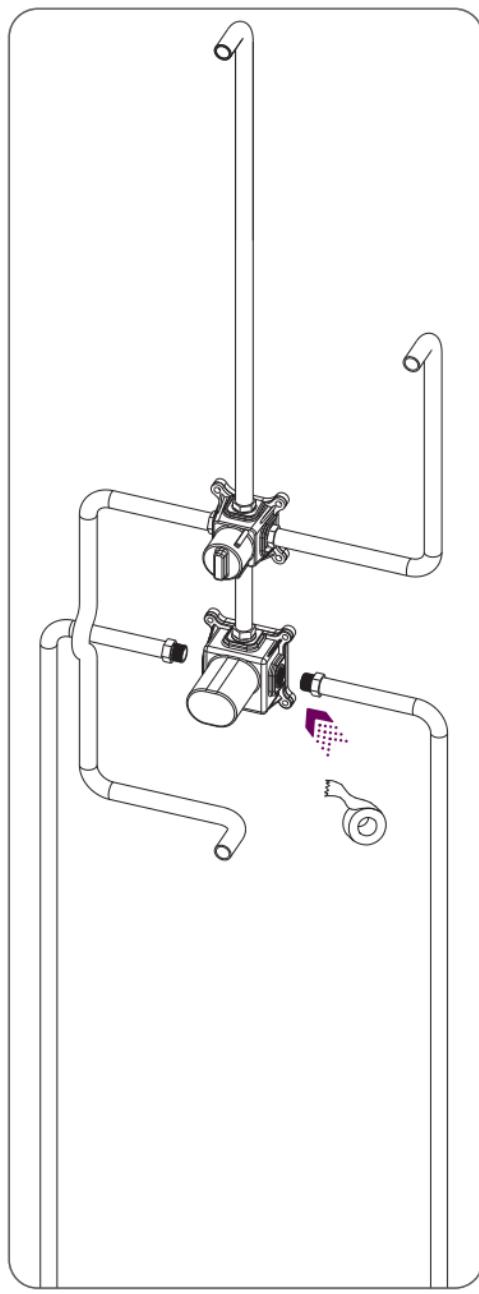
3

در مرحله بعد شیر و دایورتور را در محل سوراخ کاری شده قرار داده و یکی از پیچ های آن را (ترجیحاً یکی از پیچ های بالا) مholm کنید.



4

مفرز اصلی شیر و دایورتور را تراز کرده و مابقی پیچ های آن را مholm کنید.

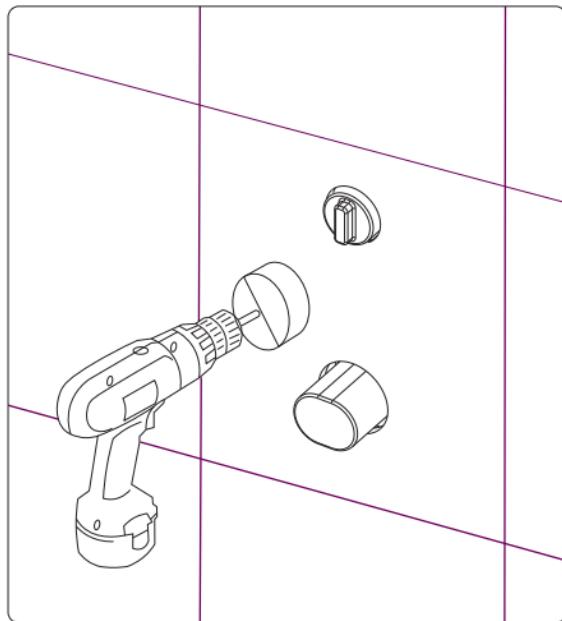


5

بعد از نصب مفزی دوش و دایورتور، باید لوله‌های ورودی آب سرد و گرم را به مفزی متصل کنید. ابتدا تبدیل موردنظر که بر روی لوله آب سرد و گرم نصب شده را با نوار تفلون آب‌بندی کرده و سپس به مفزی و دایورتور نصب نمایید.

توجه: حتماً قبل از نصب لوله‌ها به شیر از تمیز بودن مجرای داخلی لوله‌ها مطمئن شوید.

توجه: بعد از عملیات لوله‌کشی و قبل از کاشی‌کاری، تمامی خروجی‌ها را با دربوش مسدود کرده و تمامی اتصالات را حداقل به مدت ۲۴ ساعت با فشار ۵-۳ بار تست نمایید تا از عدم نشتی آب مطمئن شوید.



6

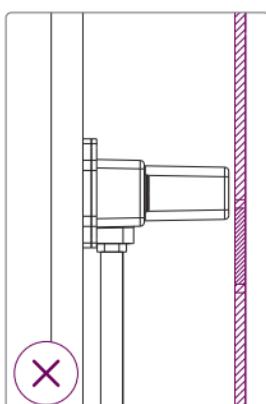
عملیات کاشنگاری را تا سطح مشخص شده (مطابق با لیبل زیر) بر روی شیر انجام دهید و برای برش کاشنگاری حتماً از گرد بر سایز ۶۵ میلیمتر استفاده نمایید.

لیبل درج شده روی باکس

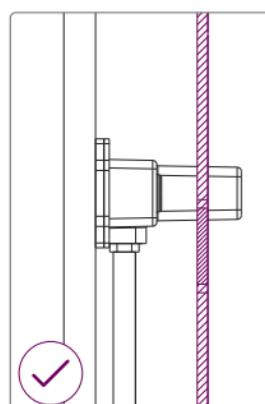
line of Ceramic tiles line of Ceramic tiles line of Ceramic tiles
محدوده کاشنگاری محدوده کاشنگاری محدوده کاشنگاری



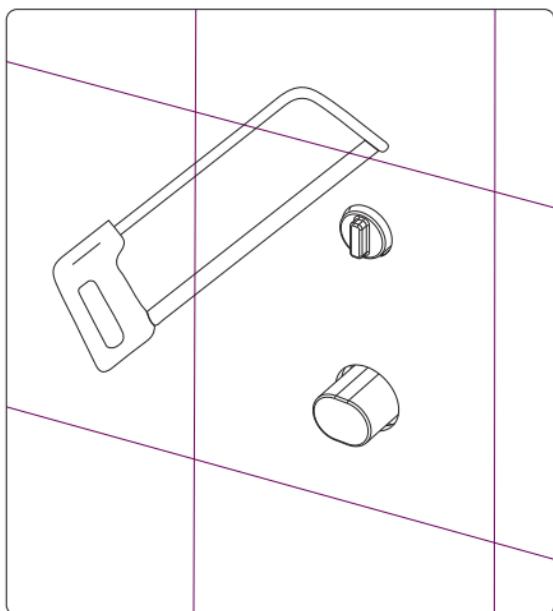
کردبر 65mm



کاشنگاری اشتباه

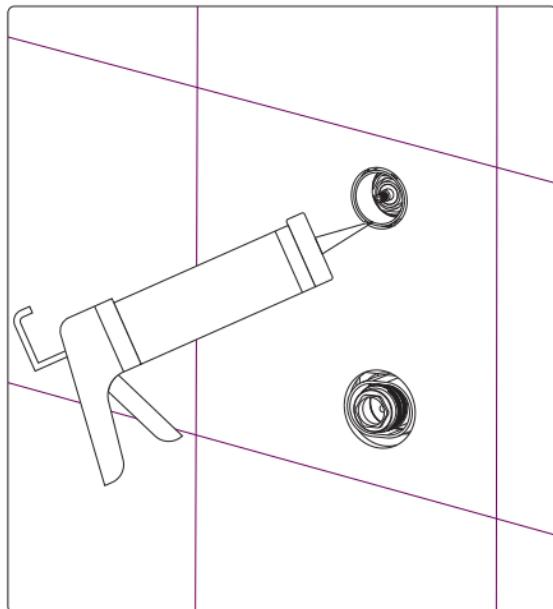


کاشنگاری صحیح



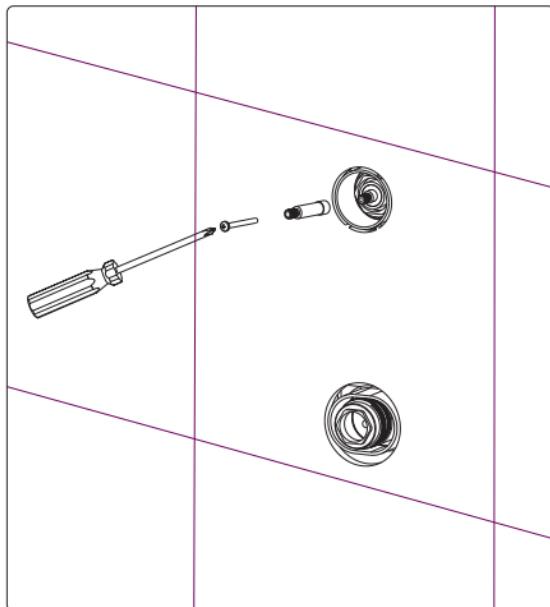
7

بعد از کاشیکاری اضافات باکس پلاستیکی را به وسیله کاتر یا کمان اره برش بزنید.



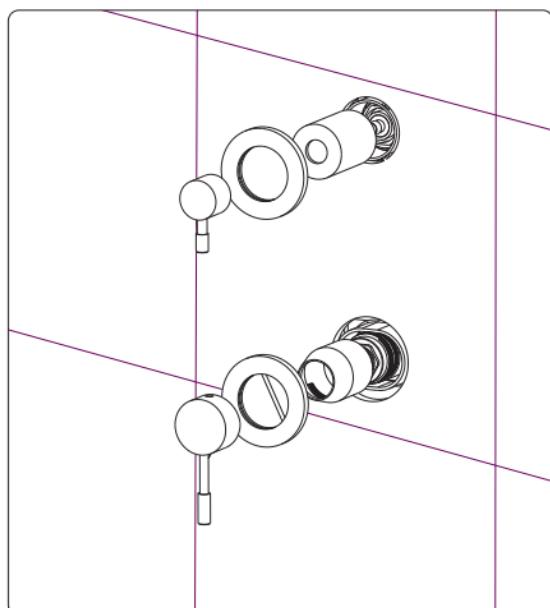
8

سپس دور قطعه کار را با چسب مخصوص آب بندی نمایید.



9

میله دایورتور را با پیچ مخصوص خود که درون کارتن قرار دارد بر روی مفزی محکم کنید.

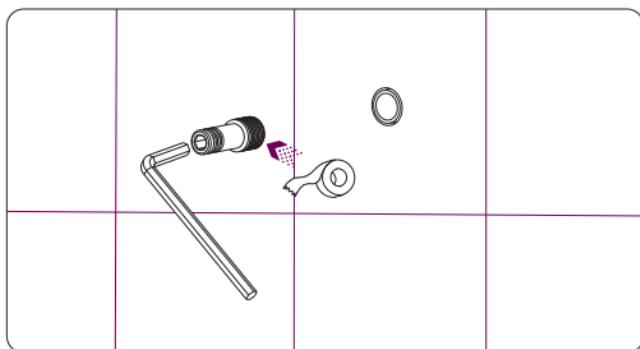


10

در مرحله آخر کاور و پلاک‌ها را جا زده و دسته شیر را بر روی مفزی و دایورتور محکم کنید.

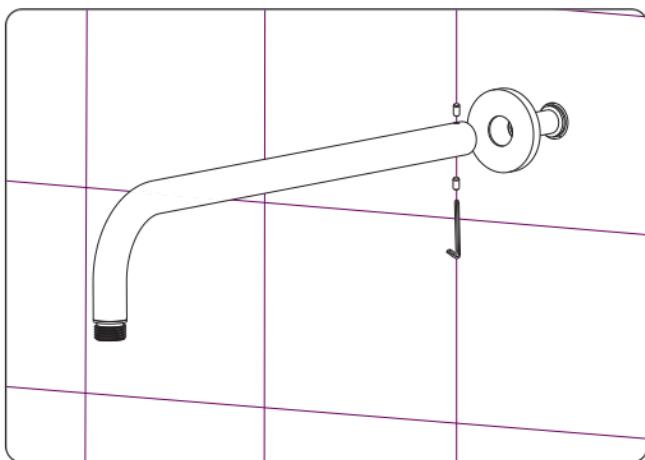
توجه: از قرار گرفتن اورینک پلاک‌ها در جای خود مطمئن شوید.

توجه: برای نصب دیگر متعلقات شیر توکار (علم دیواری، هنگر، گوشی بدن‌شور، آبریز یا وان‌پرکن و...) از تراز بودن لوله اتصال آب به متعلقات ذکر شده مطمئن شوید.



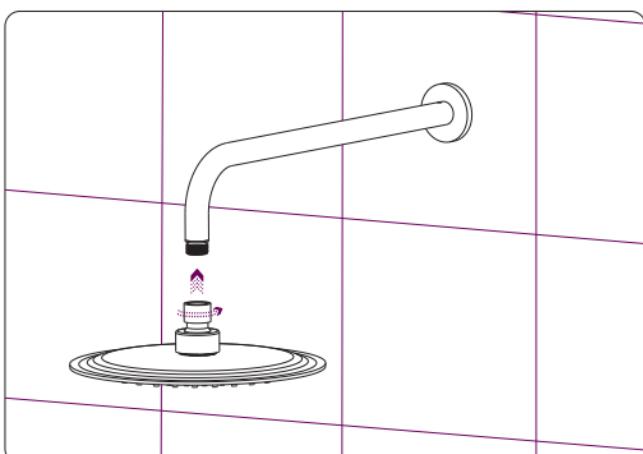
11

برای نصب سردوش ابتدا واسطه بینجایی که در کارتون قرار دارد را به وسیله نووار تفلون آب بندی کرده و با آچار آن در محل مورد نظر نصب نمایید.



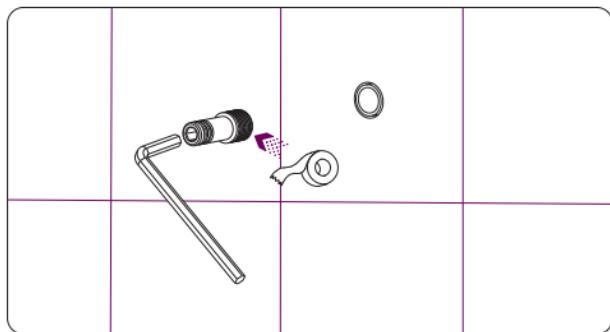
12

سپس رزت و علم را درون واسطه جا زده و علم را به وسیله دو پیچ مغزی ای که در بالا و پایین آن قرار دارد بر روی واسطه محکم کنید.



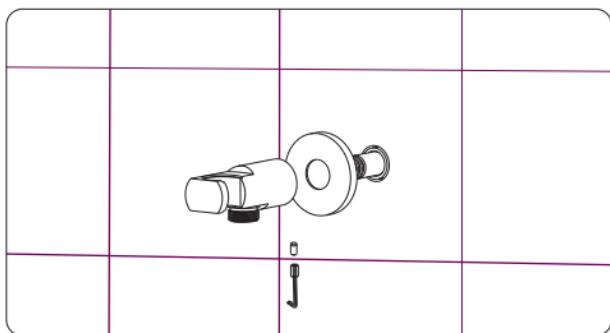
13

در پایان سردوش را بر روی علم محکم کنید.



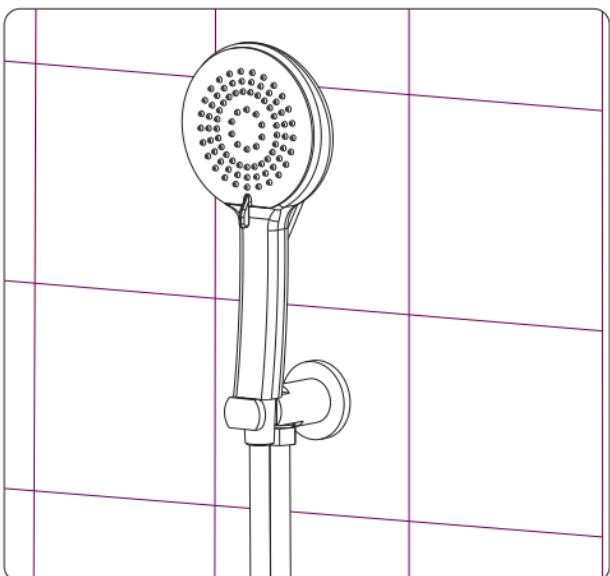
14

برای نصب گوشی بدن شور ابتدا واسطه برنجی‌ای که در کارتون قرار دارد را به وسیله نوار تفلون آب بندی کرده و با آچار آن در محل مورد نظر نصب کنید.



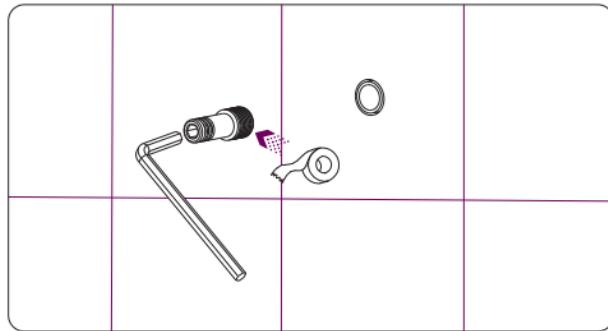
15

سپس رزت و هنگر را درون واسطه جا زده و هنگر را به وسیله پیچ مغزی‌ای که در زیر آن قرار دارد بر روی واسطه محکم کنید.



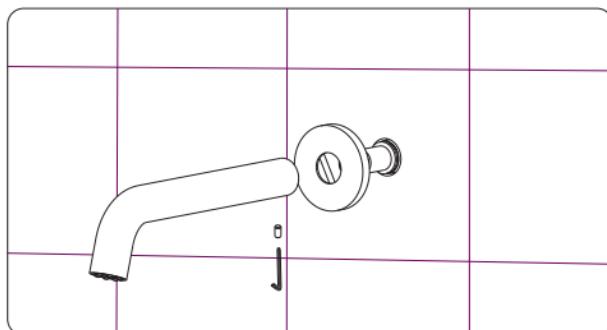
16

در پایان شلنگ‌ها را در محل مورد نظر محکم کنید.



17

برای نصب آبریز وان پرکن ابتدا واسطه بزنجه‌ای که در کارتون قرار دارد را به وسیله نوار تفلون آب‌بندی کرده و با آچار آلن در محل مورد نصب نمایید.



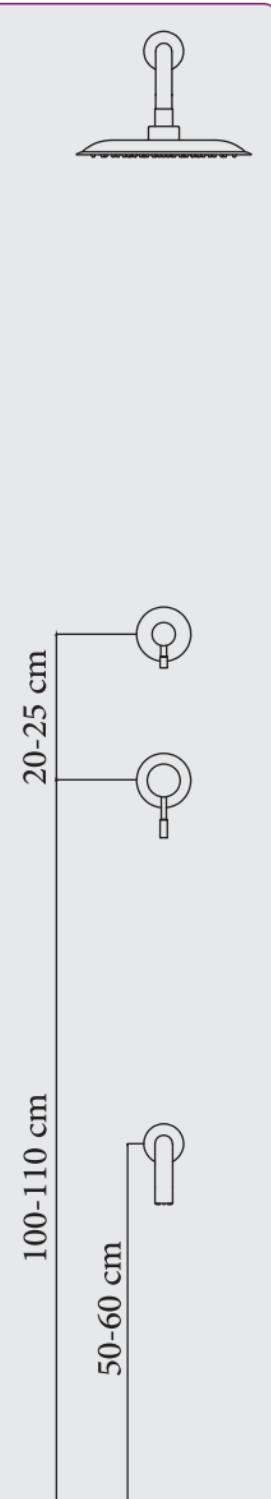
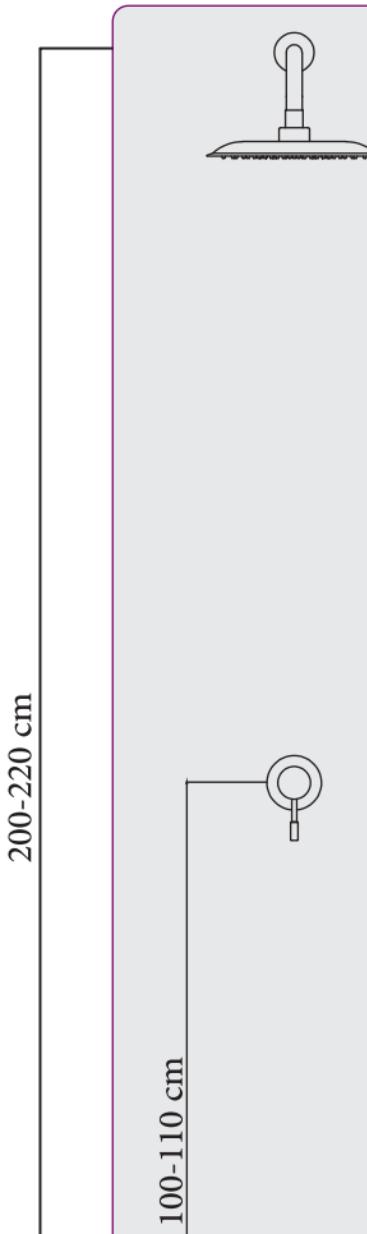
18

سپس رزت و آبریز را درون واسطه جا زده و آبریز را به وسیله پیچ مغزی‌ای که در زیر آن قرار دارد بر روی واسطه محکم کنید.

دوش توکار رومانیا - تیپ ۲ دوش توکار رومانیا - تیپ ۱

TYPE 1

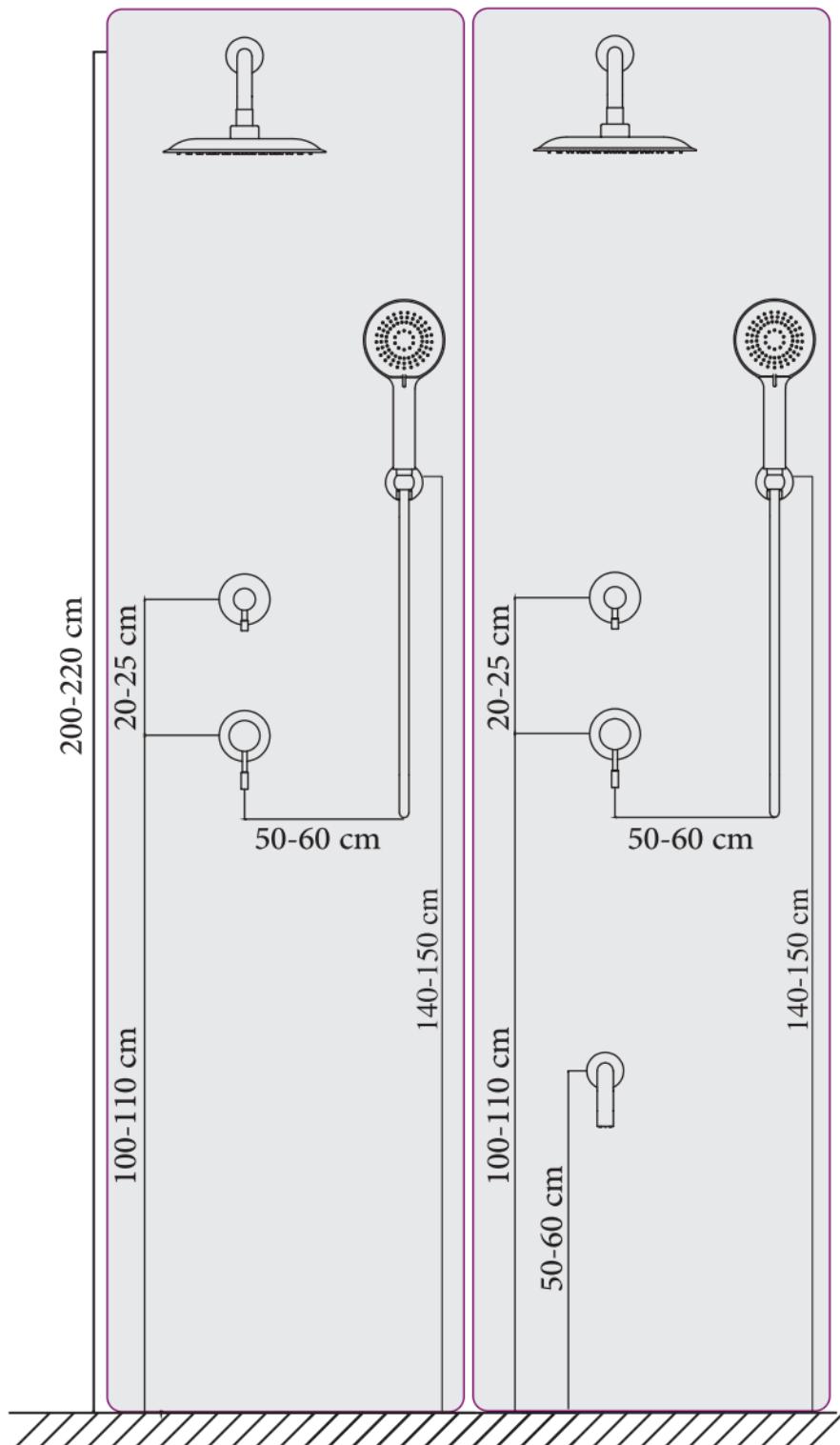
TYPE 2

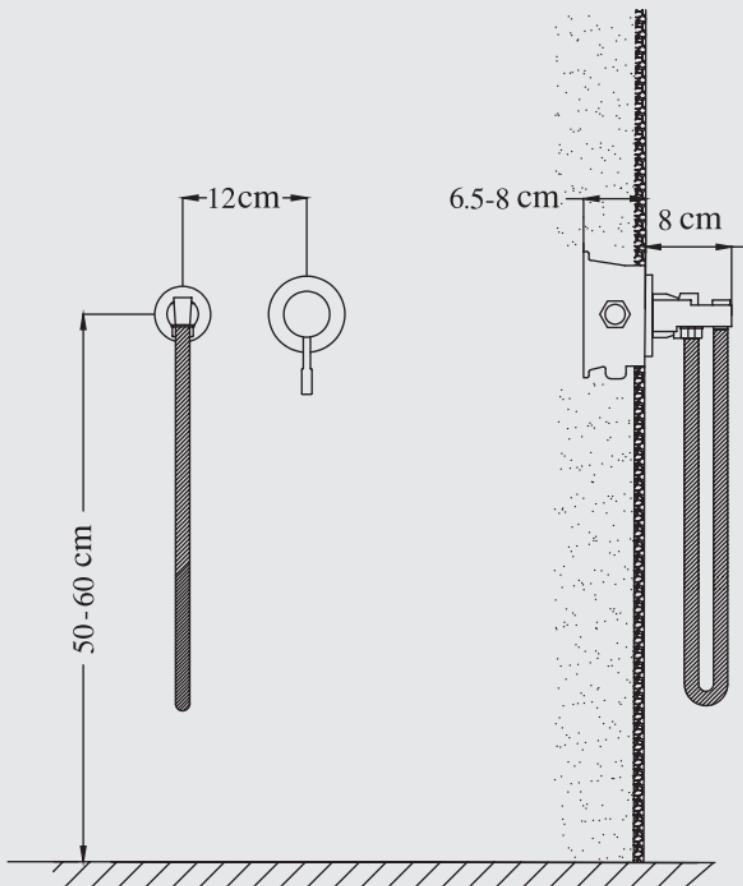
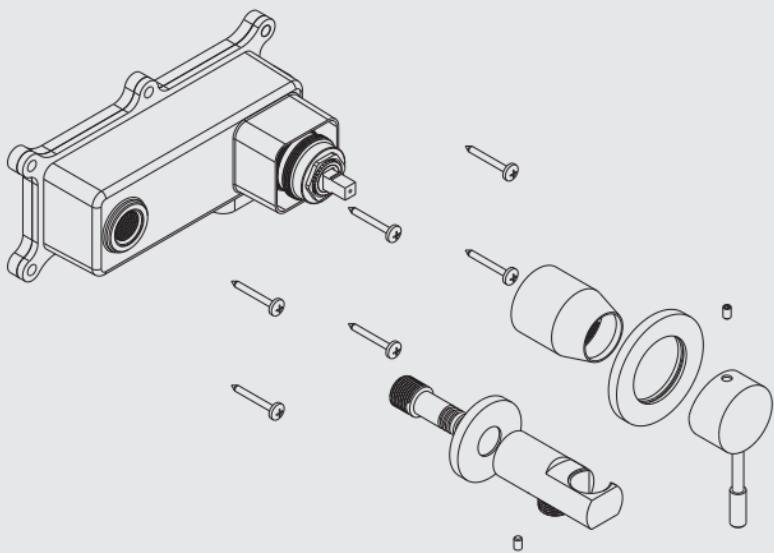


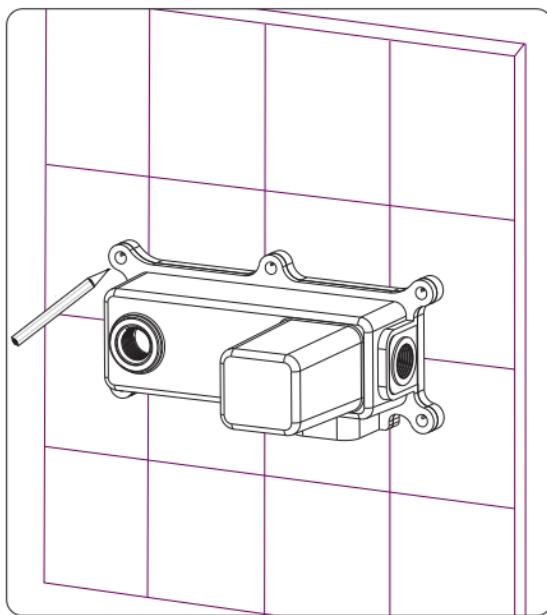
دوش توکار رومانیا - تیپ ۴ دوش توکار رومانیا - تیپ ۳

TYPE 3

TYPE 4



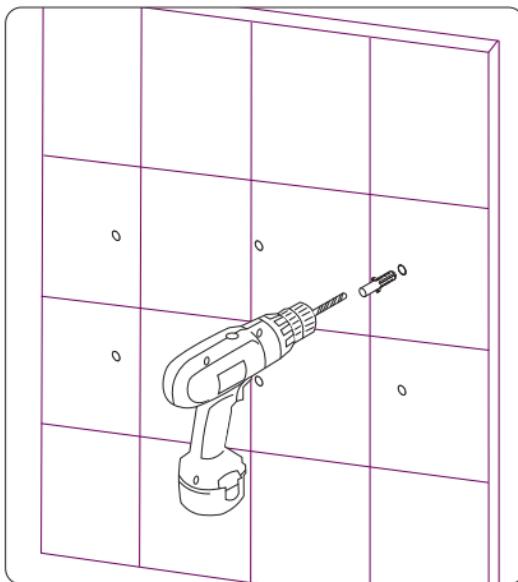




1

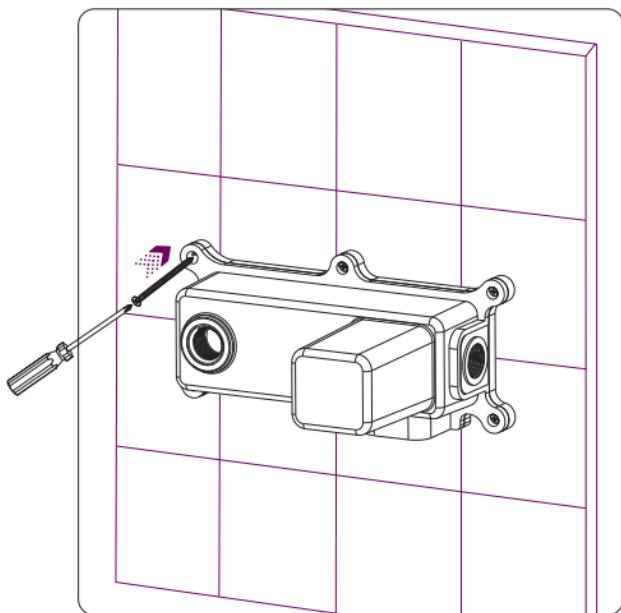
برای نصب توالی توکار رومانیا ابتدا شیر را بر روی دیوار قرار داده و با مداد محل نصب شیر به دیوار را علامت‌گذاری نمایید.

توجه: بر اساس راهنمای اندازه‌گذاری قطعات توکار، فاصله مناسب شیر تا کف تمام شده را رعایت کنید.



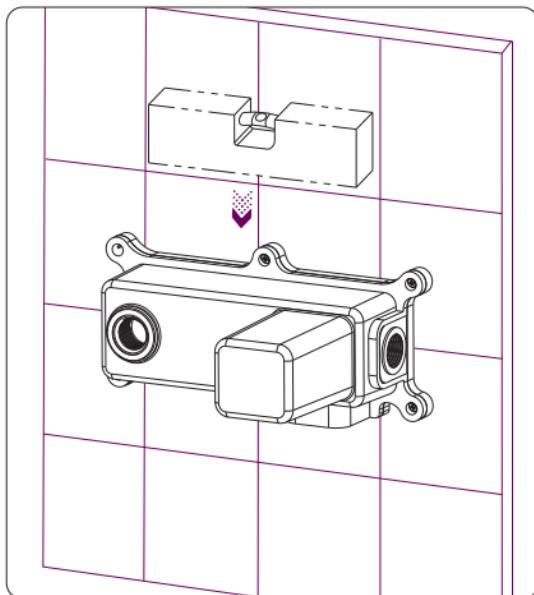
2

مطابق پیچ و رول پلاک درون جعبه محل‌های علامت گذاری شده را سوراخ‌کاری نمایید و رول پلاک‌ها را جا بزنید.



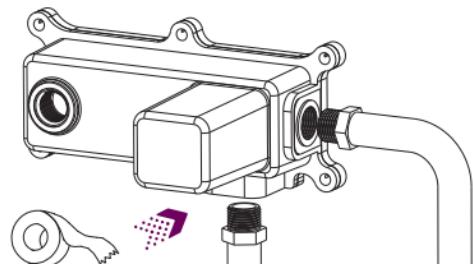
3

در مرحله بعد شیر را در محل سوراخکاری شده قرار داده و یکی از پیچهای آن را (ترجیحاً یکی از پیچهای بالا) ممحکم کنید.



4

مغزی اصلی شیر را تراز کرده و هابق پیچهای آن را ممحکم کنید.

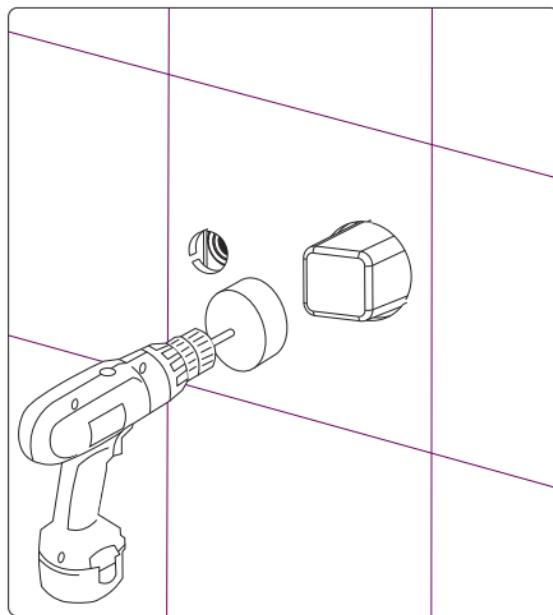


5

بعد از نصب مفzی اصلی، باید لوله‌های ورودی آب سرد و گرم را به مفzی متصل کنید. ابتدا تبدیل مورد نظر که بر روی لوله آب سرد و گرم نصب شده را با نوار تفلون آب‌بندی کرده و سپس به مفzی اصلی نصب نمایید.

توجه: حتما قبل از نصب لوله‌ها به شیر از تمیز بودن مجرای داخلی لوله‌ها مطمئن شوید.

توجه: بعد از عملیات لوله‌کشی و قبل از کاشی‌کاری تمامی خروجی‌ها را با در پوش مسدود کرده و تمامی اتصالات را حداقل به مدت ۲۴ ساعت با فشار ۵-۳ بار تست نمایید تا از عدم نشتی آب مطمئن شوید.



6

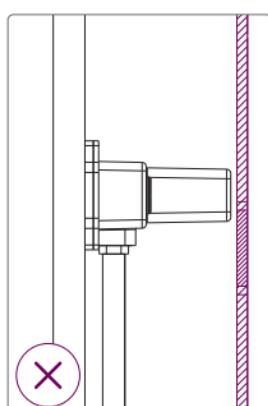
عملیات کاشنگاری را تا سطح مشخص شده (مطابق با لیبل زیر) بر روی شیر انجام دهید و برای برش کاشنگاری حتماً از گرد بر سایز ۶۵ میلیمتر استفاده نمایید.

لیبل درج شده روی باکس

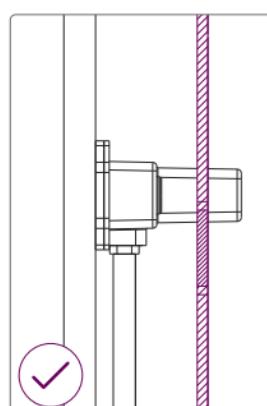
line of Ceramic tiles line of Ceramic tiles line of Ceramic tiles
محدوده کاشنگاری محدوده کاشنگاری محدوده کاشنگاری



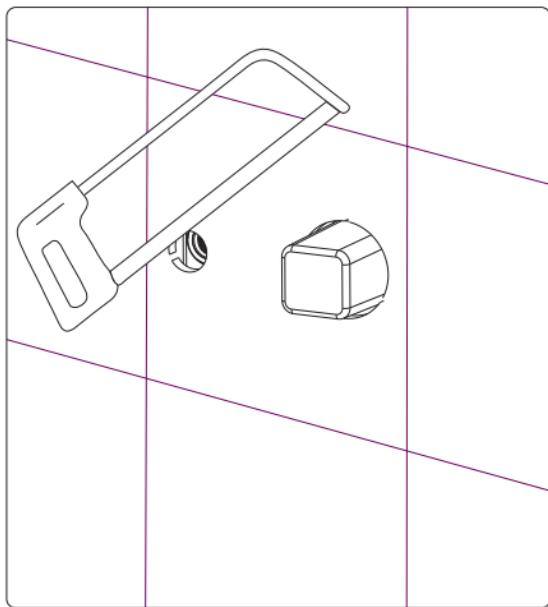
گردبر 65mm



کاشنگاری اشتباه

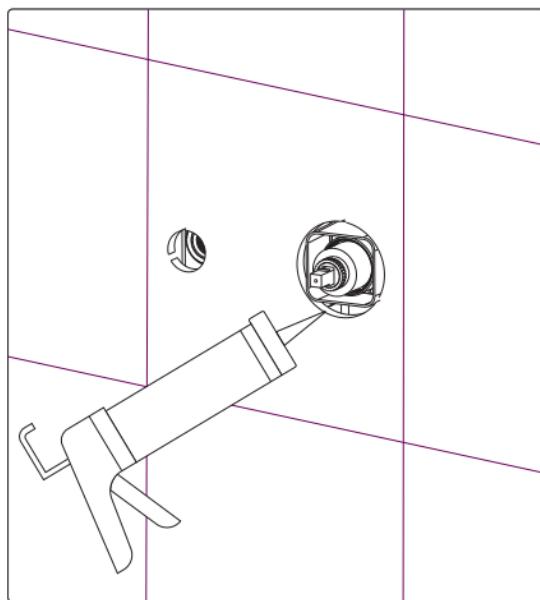


کاشنگاری صحیح



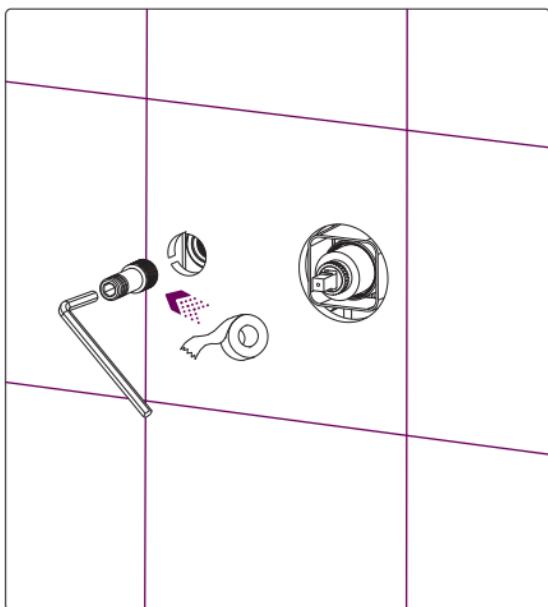
7

بعد از کاشی کاری اضافات باکس پلاستیک را به وسیله کاتر یا کمان اره برش بزنید.



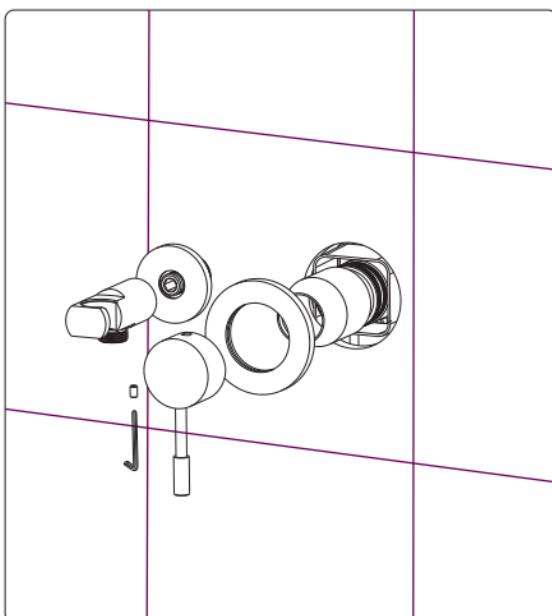
8

سپس دور قطعه کار را با چسب مخصوص آب بندی نمایید.



9

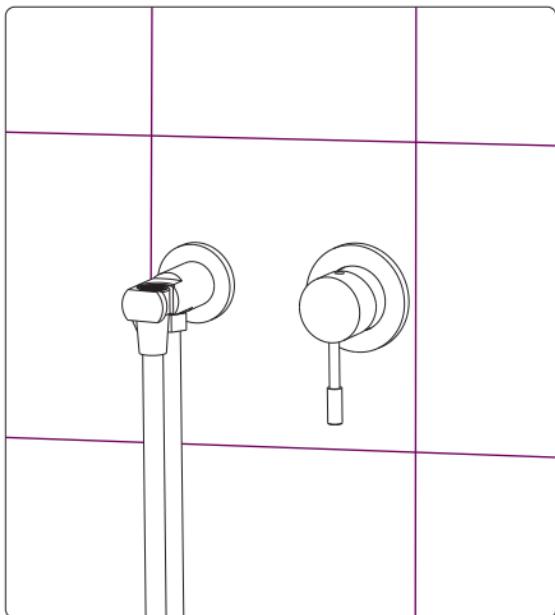
برای نصب هنگر توالی ابتدا واسطه بزنجی‌ای که در کارتون قرار داد را به وسیله نوار تفلون آب‌بندی کرده و با آچار آن در محل مورد نظر نصب نمایید.



10

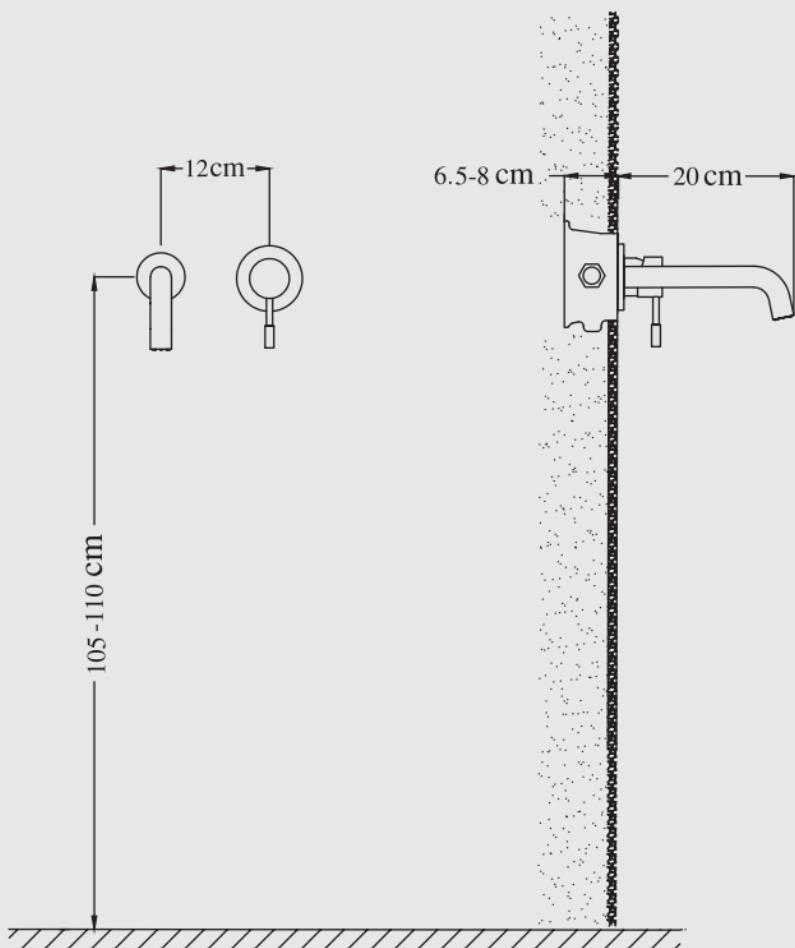
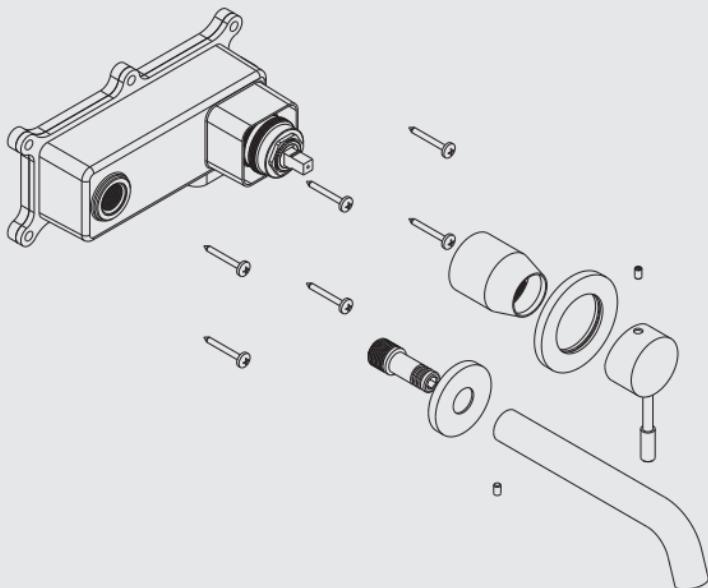
سپس رزت و هنگر را درون واسطه جا زده و هنگر را به وسیله پیچ مفرزی‌ای که در زیر آن قرار دارد بر روی واسطه محکم کنید.

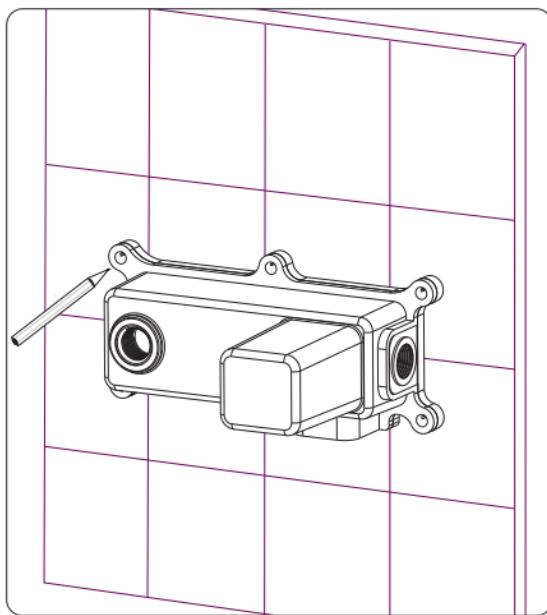
توجه: از قرار گرفتن اورینگ‌ها در جای خود مطمئن شوید.



11

در مرحله آخر کاور و پلاک را جا زده و دسته شیر را بر روی مفسزی اصلی محکم کنید.

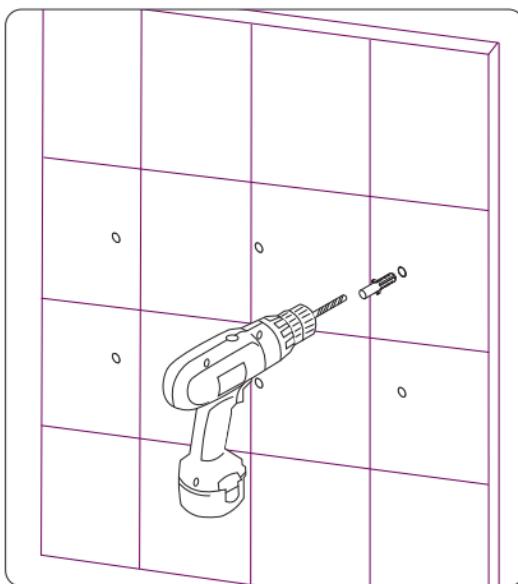




1

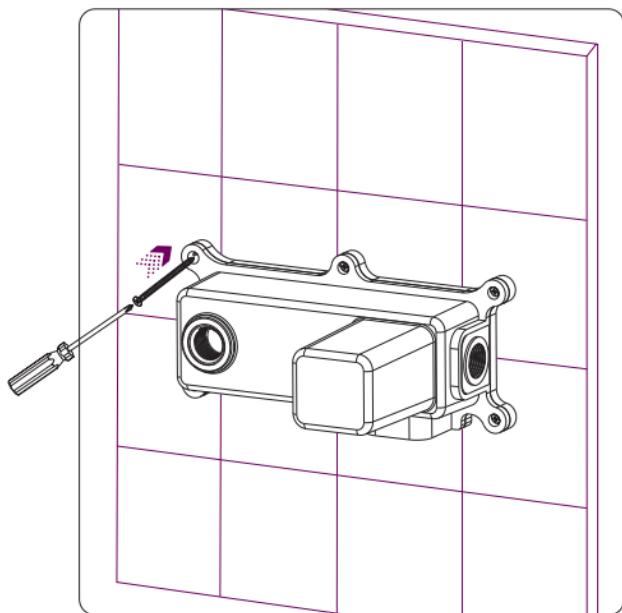
برای نصب روشیج توکار رومانیا ابتدا شیر را بر روی دیوار قرار داده و با مداد محل نصب شیر به دیوار را علامت‌گذاری نمایید.

توجه: بر اساس راهنمای اندازه‌گذاری قطعات توکار، فاصله مناسب شیر تا کف تمام شده را رعایت کنید.



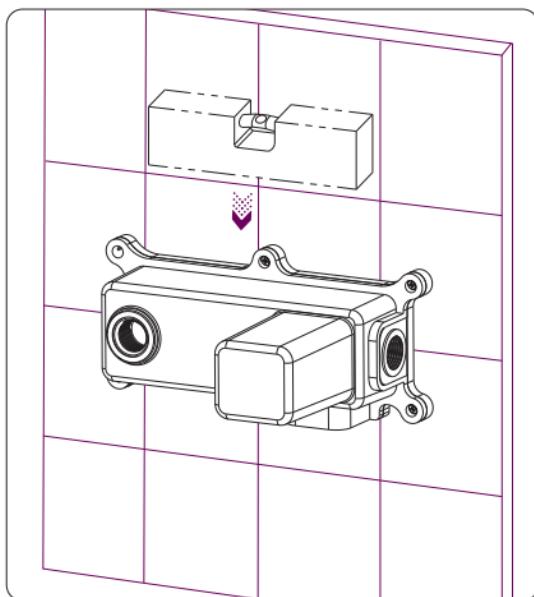
2

مطابق پیچ و رول پلاک درون جعبه محل‌های علامت گذاری شده را سوراخ‌کاری نمایید و رول پلاک‌ها را جا بینید.



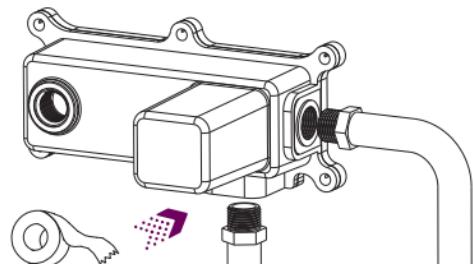
3

در مرحله بعد شیر را در محل سوراخ کاری شده قرار داده و یکی از پیچهای آن را
(ترجیحاً یکی از پیچهای بالا) ممحکم کنید.



4

مغزی اصلی شیر را تراز کرده و هابق پیچهای آن را ممحکم کنید.

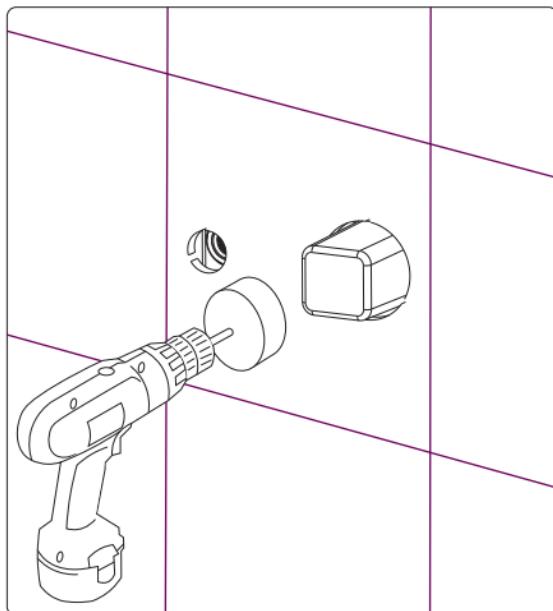


5

بعد از نصب مفzی اصلی، باید لوله‌های ورودی آب سرد و گرم را به مفzی متصل کنید. ابتدا تبدیل مورد نظر که بر روی لوله آب سرد و گرم نصب شده را با نوار تفلون آب‌بندی کرده و سپس به مفzی اصلی نصب نمایید.

توجه: حتما قبل از نصب لوله‌ها به شیر از تمیز بودن مجرای داخلی لوله‌ها مطمئن شوید.

توجه: بعد از عملیات لوله‌کشی و قبل از کاشی‌کاری تمامی خروجی‌ها را با در پوش مسدود کرده و تمامی اتصالات را حداقل به مدت ۲۴ ساعت با فشار ۵-۳ بار تست نمایید تا از عدم نشتی آب مطمئن شوید.



6

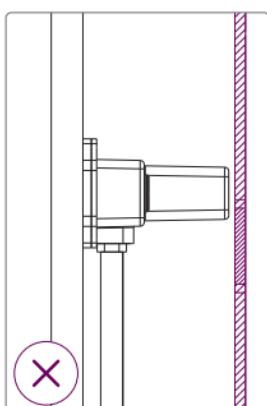
عملیات کاشنگاری را تا سطح مشخص شده (مطابق با لیبل زیر) بر روی شیر انجام دهید و برای برش کاشنگاری حتماً از گرد بر سایز ۶۵ میلی‌متر استفاده نمایید.

لیبل درج شده روی باکس

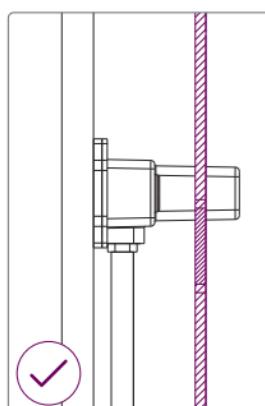
line of Ceramic tiles line of Ceramic tiles line of Ceramic tiles
محدوده کاشنگاری محدوده کاشنگاری محدوده کاشنگاری



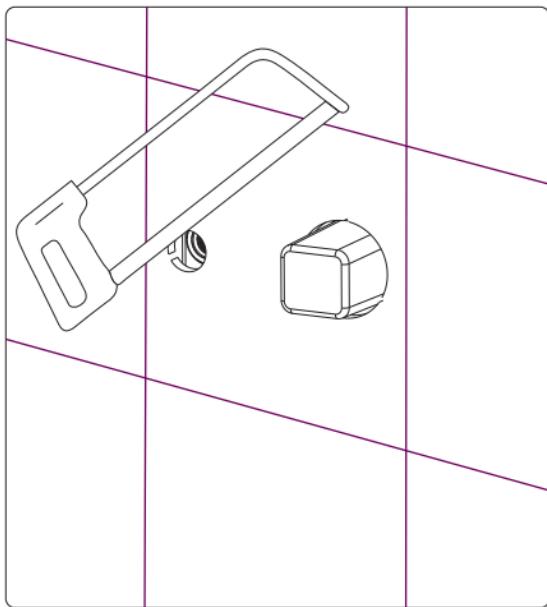
گردنبر 65mm



کاشنگاری اشتباه

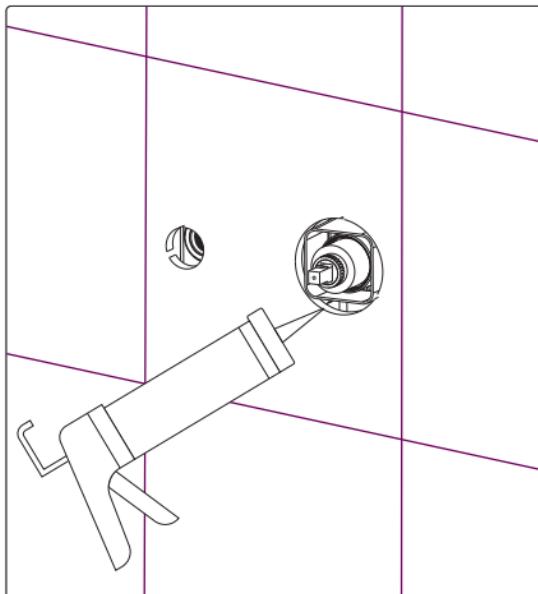


کاشنگاری صحیح



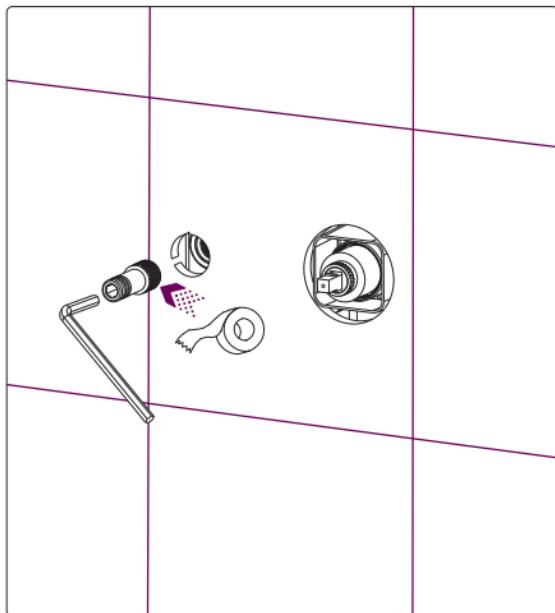
7

بعد از کاشیکاری اضافات باکس پلاستیک را به وسیله کاتر یا کمان اره برش بزنید.



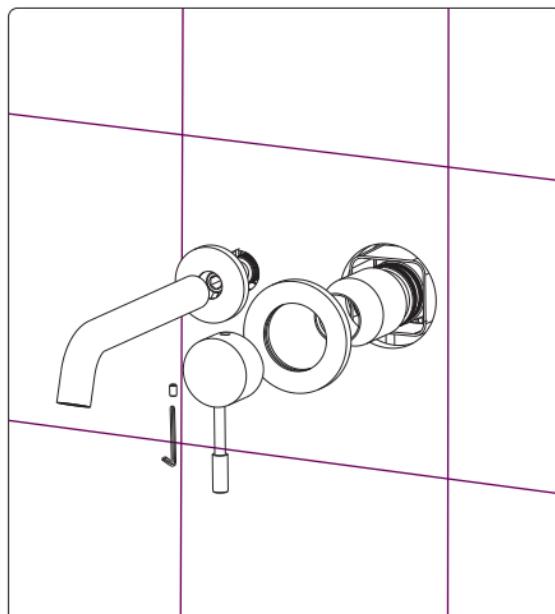
8

سپس دور قطعه کار را با چسب مخصوص آب بندی نمایید.



9

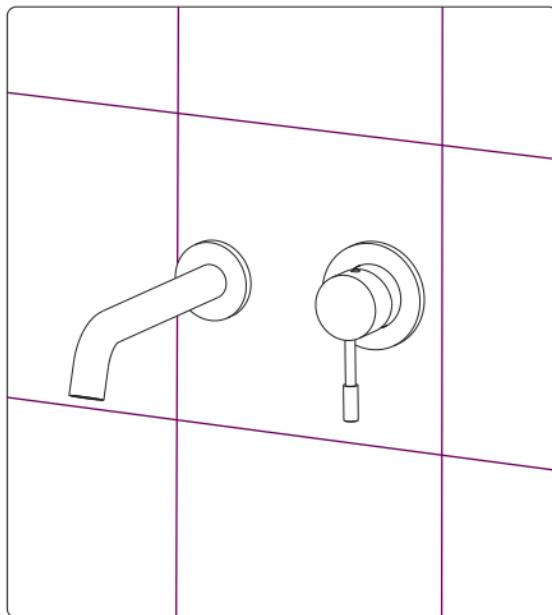
برای نصب آبیز روشوبی ابتدا واسطه برقجای که در کارتون قرار داد را به وسیله نوار تفلون آب بندی کرده و با آچار آن در محل مورد نظر نصب نمایید.



10

سپس رزت و آبیز را درون واسطه جا زده و آبیز را به وسیله پیچ مغزی ای که در زیر آن قرار دارد بر روی واسطه محکم کنید.

توجه: از قرار گرفتن اورینک ها در جای خود مطمئن شوید.



11

در مرحله آخر کاور و پلاک را جا زده و دسته شیر را بر روی مفروزی اصلی محکم کنید.

Alborz



البرز سرويس

ALBORZ services

٠٢١ ٣٨٩٤١



Industrial Manufacturer of Sanitary Faucets
Visit us: alborzrooz.com